

Guia de Fax

Definir o Fax

Apresentação do FAX Utility (apenas Windows)	3
Informações Sobre a Fonte de Alimentação	3
Ligar um Telefone ou Atendedor de Chamadas	3
Verificar a Ligação de Fax	5
Definir as Características do Fax	5

Enviar Fotografias ou Documentos por Fax

Manusear Originais	10
Manuseamento do Papel	10
Enviar Faxes	10
Receber Faxes	12
Seleccionar as Definições de Enviar/Receber	13
Imprimir relatórios	14

Resolução de Problemas

Mensagens de Erro	16
Problemas e Soluções	16

Anexo

Instruções de Segurança Importantes	18
Informação Pessoal Armazenada na Memória	19
Lista de menu do modo Fax	20

Simbologia utilizada no manual

Quando ler as instruções, tenha em atenção estas indicações:

- ⚠ Atenção:** As mensagens têm de ser respeitadas rigorosamente para evitar ferimentos.
- ❗ Importante:** As mensagens têm de ser respeitadas para evitar danos no equipamento.
- Nota:** Mensagens que contêm informações importantes sobre a impressora.
- Sugestão:** Mensagens que contêm sugestões de utilização da impressora.

Direitos Reservados e Marcas Registadas

Esta publicação não pode ser integral ou parcialmente reproduzida, arquivada nem transmitida por qualquer processo electrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou outro, sem prévia autorização por escrito da Seiko Epson Corporation. As informações aqui contidas destinam-se apenas à utilização deste produto. A Epson não se responsabiliza pela aplicação das informações aqui contidas a outras impressoras.

O comprador deste produto ou terceiros não podem responsabilizar a Seiko Epson Corporation, ou as suas filiais, por quaisquer danos, perdas, custos ou despesas incorridos por ele ou por terceiros, resultantes de acidentes, abusos ou má utilização do produto, de modificações não autorizadas, reparações ou alterações do produto, ou que resultem ainda (excluindo os E.U.A.) da inobservância estrita das instruções de utilização e de manutenção estabelecidas pela Seiko Epson Corporation.

A Seiko Epson Corporation não se responsabiliza por quaisquer avarias ou problemas provocados pela utilização de opções ou consumíveis não reconhecidos como sendo produtos originais Epson ou produtos aprovados pela Seiko Epson Corporation.

A Seiko Epson Corporation não se responsabiliza por quaisquer danos provocados por interferências electromagnéticas resultantes da utilização de quaisquer cabos de interface não reconhecidos como sendo produtos aprovados pela Seiko Epson Corporation.

EPSON® e EPSON STYLUS® são marcas registadas e Exceed Your Vision é uma designação comercial da Seiko Epson Corporation.

Aviso Geral: Todos os outros nomes de produtos referidos ao longo do manual têm uma finalidade meramente informativa, podendo ser designações comerciais dos respectivos proprietários. A Epson não detém quaisquer direitos sobre essas marcas.

1
.....

2
.....

3
.....

4
.....

5

Quando necessitar de editar ou reescrever a folha de marcação rápida, pode utilizar livremente a ilustração apresentada à esquerda.

Definir o Fax

Este produto permite enviar faxes através da introdução dos números de fax, da selecção de entradas a partir da lista de marcação rápida/lista de marcação de grupo ou utilizando o botão de marcação rápida. Pode personalizar a informação do cabeçalho do fax, seleccionar vários relatórios de impressão e enviar/receber definições. Pode também configurar o produto para receber automaticamente faxes ou configurá-lo para pedir confirmação antes de receber um fax.

Apresentação do FAX Utility (apenas Windows)

O FAX Utility é uma aplicação de software com funções como a transmissão de fax, gestão de informação de endereços e definições de fax da impressora (produto).

Nota:

Para mais informações, consulte a ajuda interactiva para o FAX Utility.

Informações Sobre a Fonte de Alimentação

Desligar a alimentação

Quando desliga a alimentação, os seguintes dados armazenados na memória temporária do produto são apagados.

- Dados de recepção de fax
- Dados armazenados no **Delayed Fax (Fax Programado)**
- Dados a serem remarcados

Além disso, quando a alimentação estiver desligada durante um longo período, o relógio poderá ser reiniciado, causando irregularidades. Verifique o relógio quando ligar a impressora.

Função de poupança de energia

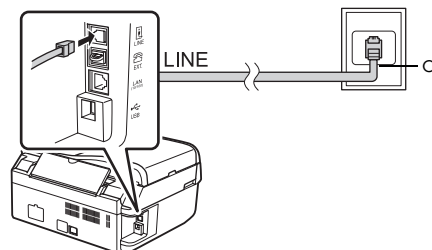
Após 13 minutos de inactividade, o visor só apresenta o relógio para poupar energia.

Pressione qualquer botão (excepto **On**) para fazer o visor regressar ao estado anterior.

Consulte também "Reiniciar automaticamente após falha de electricidade" no *Guia de Operações Básicas*.

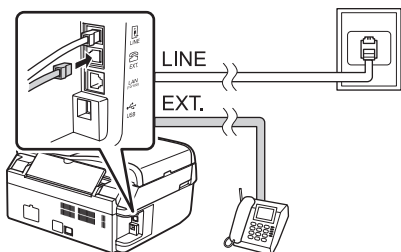
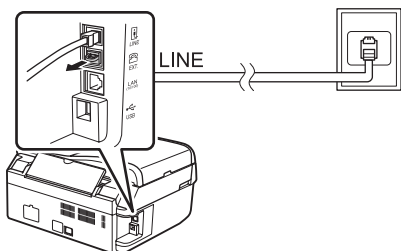
Ligar um Telefone ou Atendedor de Chamadas

1. Conecte o cabo do telefone entre a tomada de parede do telefone e a porta **LINE** que se encontra na parte de trás do produto.



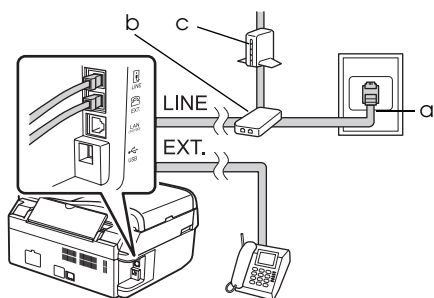
a	Tomada de parede do telefone
---	------------------------------

2. Remova a tampa do conector da porta EXT. antes de ligar um telefone ou um atendedor de chamadas.



Outras formas de ligar um telefone ou um atendedor de chamadas

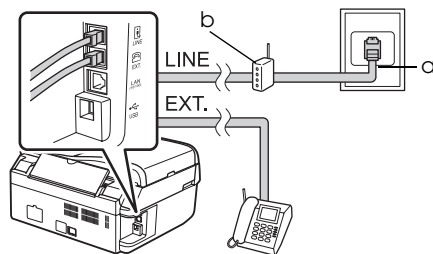
Ligar ADSL



a	Tomada de parede do telefone
b	Divisor
c	Modem ADSL

Consulte a documentação fornecida juntamente com o modem ADSL.

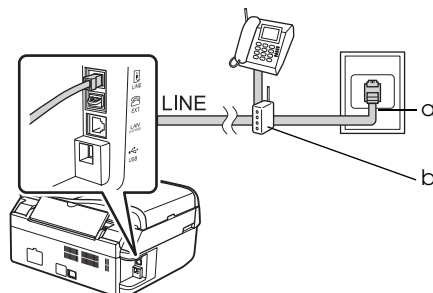
Ligar ISDN (um número de telefone)



a	Tomada de parede ISDN
b	Adaptador de terminal ou router ISDN

Consulte a documentação fornecida juntamente com o adaptador de terminal ou com o router ISDN.

Ligar ISDN (dois números de telefone)












a	Tomada de parede ISDN
b	Adaptador de terminal ou router ISDN

Consulte a documentação fornecida juntamente com o adaptador de terminal ou com o router ISDN.

Verificar a Ligação de Fax

O menu **Check Fax Connection**

(**Verificar Ligação de Fax**) permite verificar o estado da sua ligação de fax.





1. Coloque papel normal A4 no alimentador de folhas.
2. Pressione  **Fax** para seleccionar o modo Fax e, de seguida, pressione  **Menu**.
3. Pressione  ou  para seleccionar **5.Fax Setting (Defin. Fax)** e, de seguida, pressione **OK**.
4. Pressione  ou  para seleccionar **6.Check Fax Connection (Verificar Ligação de Fax)** e, de seguida, pressione **OK**.
5. Pressione  **[B&W]** ou **0000**  **[Color]** para imprimir o relatório que seleccionou.
6. Pressione  **Menu** para voltar para o primeiro ecrã do modo Fax.

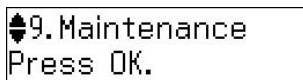
Definir as Características do Fax





Antes de enviar ou receber faxes, convém criar um cabeçalho de fax, seleccione as suas preferências de fax e defina uma lista de marcação rápida/marcação de grupo de números de fax usados frequentemente.

Verificar a região seleccionada

Antes de utilizar o produto, precisa seleccionar a região onde o utiliza.

1. Pressione  **Fax** para seleccionar o modo Fax e, de seguida, pressione  **Menu**.
2. Pressione  ou  para seleccionar **9.Maintenance (Manutenção)** e, de seguida, pressione **OK**.




3. Pressione  ou  para seleccionar **11.Country/Region (País/Região)** e, de seguida, seleccione **OK**.
4. Se for necessário alterar a região, utilize  ou  para seleccionar a região.
5. Pressione o botão **OK**. É apresentado um ecrã de informação.

6. Pressione o botão **1** (para Yes (Sim)) no teclado numérico para alterar a região.

Nota:

Quando alterar a região, as definições do fax retomam as predefinições de origem.









7. Pressione  **Menu** para voltar para o primeiro ecrã do modo Fax.

Definir a Recepção Automática de Fax

Quando um atendedor de chamadas está ligado, certifique-se que o tempo de resposta para o atendedor de chamadas e para o produto é ajustado correctamente. Se o seu atendedor de chamadas estiver ajustado para atender ao quarto toque, deve ajustar o produto para atender após o quinto toque ou mais.





Nota:

Rings to Answer (Toques p/ Resp.) pode estar indisponível, consoante a região.

1. Pressione  **Fax** para seleccionar o modo Fax e, de seguida, pressione  **Menu**.
2. Pressione  ou  para seleccionar **5.Fax Setting (Defin. Fax)** e, de seguida, pressione **OK**.
3. Pressione  ou  para seleccionar **5.Communication (Comunicação)** e, de seguida, pressione **OK**.
4. Pressione  ou  para seleccionar **4. Rings to Answer (Toques p/ Resp.)** e, de seguida, pressione **OK**.

Nota:

5.Rings to Answer (Toques p/ Resp.) pode ser apresentado, consoante a região.

5. Pressione  ou  para seleccionar o número de toques e, de seguida, pressione **OK**. Seleccione um número de toques superior ao necessário para o atendedor de chamadas.
6. Consulte a documentação do telefone para o método de configuração.
7. Pressione  **[Auto Answer/Space]** e active o modo Auto Answer (Resposta Auto).
8. Pressione o botão **OK**.
9. Pressione  **Menu** para voltar para o primeiro ecrã do modo Fax.

Quando receber uma chamada, se a outra parte for um fax e se o telefone ou o atendedor de

chamadas atenderem a chamada, o produto inicia automaticamente a transmissão. Se a outra parte for uma chamada, o telefone poderá ser utilizado normalmente ou pode ser deixada uma mensagem no atendedor de chamadas.




Nota:


Quando o modo de Resposta Auto estiver desligado, pode receber o fax manualmente, levantando o auscultador. (➔ "Receber faxes manualmente" na página 3)

Utilizar os botões do painel de controlo no modo de fax

Utilize as seguintes instruções para introduzir números e caracteres.





- Para mover o cursor, adicionar um espaço ou apagar um carácter


	Desloca o cursor para a esquerda ou direita.
 [Auto Answer/Space]	Insere um espaço ou desloca o cursor um carácter para a direita.
 [Speed Dial/Group Dial/Backspace]	Apaga um carácter ou desloca o cursor um espaço para a esquerda.



- Para introduzir um número de fax utilize o teclado numérico. Pressione  [Redial/Pause] para introduzir um símbolo de pausa (-) sempre que for necessário efectuar uma pausa durante a marcação. Utilize o botão # para introduzir o símbolo + quando introduzir um número de telefone no formato de marcação internacional.
- Para introduzir caracteres, pressione o teclado numérico repetidamente para comutar entre maiúsculas, minúsculas e números. Pressione o símbolo 1 para introduzir os seguintes caracteres: ! # % & ' () * + , - . / : ; = ? @ _ ~

Criar informações de cabeçalho


Antes de enviar ou receber faxes, pode criar um cabeçalho do fax adicionando informações, tais como um número de telefone ou nome.

1. Pressione  Fax para seleccionar o modo Fax e, de seguida, pressione  Menu.
2. Pressione  ou  para seleccionar 5.Fax Setting (Defin. Fax) e, de seguida, pressione OK.

 5.Fax Setting
Press OK.

3. Pressione  ou  para seleccionar 7.Header (Cabeçalh) e, de seguida, pressione OK.
4. Selecciona 1.Fax Header (Cabeç. Fax) e pressione OK. Aparece o ecrã para introduzir a informação do cabeçalho.

Fax Header


5. Utilize o teclado numérico, juntamente com outros botões no painel de controlo, de modo a inserir as informações do cabeçalho (➔ "Utilizar os botões do painel de controlo no modo de fax" na página 4). Pode introduzir até 40 caracteres.
6. Pressione o botão OK. Regressa a 1.Fax Header (Cabeç. Fax).
7. Pressione  uma vez para seleccionar 2.Your Phone Number (O seu núm. telef.) a partir do menu Header (Cabeçalh) e, de seguida, pressione OK. É apresentado o ecrã para inserir o número de telefone.

Your Phone Number

8. Utilize o teclado numérico com outros botões no painel de controlo para introduzir o seu número de telefone (➔ "Utilizar os botões do painel de controlo no modo de fax" na página 4). Pode introduzir até 20 dígitos.







Nota:

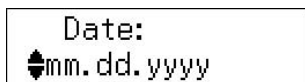
Quando introduzir o número de telefone, o botão "*" não funciona e o botão "#" funciona como um botão "+" (chamadas internacionais).








9. Pressione o botão **OK**. Regressa a **2.Your Phone Number (O seu núm. telef.)**.
10. Pressione  **Menu** para voltar para o primeiro ecrã do modo Fax.

Definir a data e hora

Se ainda não tiver definido a data ou a hora, ou se o relógio não estiver correcto, pode ajustá-lo através do menu Maintenance (Manutenção).

1. Pressione  **Fax** para seleccionar o modo Fax e, de seguida, pressione  **Menu**.
2. Pressione  ou  para seleccionar **9.Maintenance (Manutenção)** e, de seguida, pressione **OK**.
3. Pressione  ou  para seleccionar **9.Date/Time (Data/Hora)** e, de seguida, pressione **OK**.



4. Utilize  ou  para seleccionar o tipo de apresentação da data e, em seguida, pressione **OK**.
5. Utilize o teclado numérico para alterar a data e, de seguida, pressione **OK**.
6. Utilize  ou  para seleccionar o tipo de apresentação da data e, de seguida, pressione **OK**.
7. Utilize o teclado numérico para alterar a hora.
8. Se seleccionou 12h, utilize  ou  para seleccionar entre AM ou PM.
9. Pressione o botão **OK**. Regressa a **9.Date/Time (Data/Hora)**.
10. Pressione  **Menu** para voltar para o primeiro ecrã do modo Fax.

Nota:





Para seleccionar o horário de Verão, defina **Daylight Saving Time (Hora de Verão)** para **On (Activ.)**.

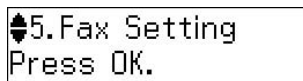
Definir a lista de marcação rápida



Pode criar uma lista de marcação rápida até 60 números de fax de modo a seleccioná-los rapidamente para enviar um fax. Pode também

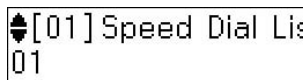
adicionar nomes para identificar os destinatários e imprimir a lista de marcação rápida.


Criar uma nova lista de marcação rápida

1. Pressione  **Fax** para seleccionar o modo Fax e, de seguida, pressione  **Menu**.
2. Pressione  ou  para seleccionar **5.Fax Setting (Defin. Fax)** e, de seguida, pressione **OK**.



3. Utilize  ou  para seleccionar **2.Speed Dial Setup (Config. Marc Ráp)** e, de seguida, pressione **OK**.
4. Selecciona **1.Create (Criar)** e, de seguida, pressione **OK**. Visualiza os números de entrada de marcação rápida disponíveis.



5. Selecciona ou digite o número de marcação rápida que pretende registar. Pode registar até 60 dígitos.
6. Pressione o botão **OK**.
7. Utilize o teclado numérico com outros botões no painel de controlo para introduzir um número de telefone (→ "Utilizar os botões do painel de controlo no modo de fax" na página 4). Pode introduzir até 64 dígitos.
8. Pressione o botão **OK**.
9. Utilize o teclado numérico com os outros botões no painel de controlo para inserir um nome para identificar a entrada de marcação rápida (→ "Utilizar os botões do painel de controlo no modo de fax" na página 4). Pode introduzir até 30 caracteres.
10. Pressione o botão **OK**. Regressa a **1.Create (Criar)**.
11. Se pretende adicionar outra entrada de marcação rápida, pressione **OK** e repita os pontos de 5 a 10.
12. Pressione  **Menu** para voltar para o primeiro ecrã do modo Fax.

Editar uma entrada de marcação rápida

1. Selecione **2.Edit** a partir do menu Speed Dial Setup (Config. Marc Ráp) e pressione **OK**. Visualiza os números de entrada de marcação rápida registados.



[01] Speed Dial Lis
01 XXX

2. Selecione ou digite o número de entrada de marcação rápida que pretende editar e pressione **OK**.
3. Utilize o teclado numérico com outros botões no painel de controlo para editar o número de telefone (► "Utilizar os botões do painel de controlo no modo de fax" na página 4).
4. Pressione o botão **OK**.
5. Utilize o teclado numérico com os outros botões no painel de controlo para editar o nome para a marcação rápida (► "Utilizar os botões do painel de controlo no modo de fax" na página 4).
6. Pressione o botão **OK**. Regressa a **2.Edit**.
7. Pressione **≡ Menu** para voltar para o primeiro ecrã do modo Fax.

Apagar uma entrada de marcação rápida

1. Selecione **3.Delete (Apagar)** a partir do menu Speed Dial Setup (Config. Marc Ráp) e pressione **OK**. Visualiza os números de entrada de marcação rápida registados.



[01] Speed Dial Lis
01 XXX

2. Selecione ou digite o número de entrada de marcação rápida que pretende apagar e pressione **OK**.
3. Visualiza uma mensagem de confirmação. Pressione a tecla **1** (para Yes (Sim)) para apagar a entrada, ou pressione a tecla **2** (para No (Não)) para cancelar.
4. Pressione **≡ Menu** para voltar para o primeiro ecrã do modo Fax.

Definir a lista de marcação de grupo

A lista de marcação de grupo permite enviar facilmente a mesma mensagem de fax para vários números de fax.

Antes de criar uma entrada de marcação de grupo é necessário registar o número do fax como uma entrada de marcação rápida. Pode registar até 60 entradas combinadas com as entradas de marcação rápida e as entradas de marcação de grupo.

Criar uma nova lista de marcação de grupo

1. Pressione **☒ Fax** para seleccionar o modo Fax e, de seguida, pressione **≡ Menu**.
2. Pressione **▲** ou **▼** para seleccionar **5.Fax Setting (Defin. Fax)** e, de seguida, pressione **OK**.
3. Pressione **▲** ou **▼** para seleccionar **3.Group Dial Setup (Config. Marc Grupo)** e, de seguida, pressione **OK**.
4. Selecione **1.Create (Criar)** e, de seguida, pressione **OK**. Visualiza os números de entrada de marcação de grupo disponíveis.



[04] Group Dial Lis
04

5. Selecione ou digite o número de marcação de grupo que pretende registar.
6. Pressione o botão **OK**. No ecrã aparece **Enter Name (Insiranome)**.
7. Pressione as teclas do teclado numérico para introduzir um nome para a entrada de marcação de grupo (até 30 caracteres). Utilize as teclas de números para introduzir letras de A a Z (em maiúsculas ou minúsculas), números de 0 a 9 e vários símbolos.
8. Pressione o botão **OK**.
9. Selecione ou digite o número de marcação rápida que pretende registar na lista de marcação de grupo.
10. Pressione ***** para adicionar a entrada de marcação rápida à marcação de grupo.

Nota:

Pressione * novamente para cancelar a adição da entrada de marcação rápida que seleccionou.

11. Repita os pontos 9 e 10 para adicionar mais entradas de marcação rápida à lista de marcação de grupo. Pode registar até 30 entradas de marcação rápida à marcação de grupo.
12. Pressione **OK** para concluir a criação da lista de marcação de grupo.
13. Pressione **☰ Menu** para voltar para o primeiro ecrã do modo Fax.

Editar uma entrada de marcação de grupo

1. Selecione **2.Edit** a partir do menu Group Dial Setup (Config. Marc Grupo) e pressione **OK**. Visualiza os números de entrada de marcação de grupo disponíveis.
2. Selecione ou digite o número de marcação de grupo que pretende editar.
3. Repita os pontos 6 até 13 da secção anterior para editar a lista de marcação de grupo.

Apagar uma entrada de marcação de grupo

1. Selecione **3.Delete (Apagar)** a partir do menu Group Dial Setup (Config. Marc Grupo) e pressione **OK**. Visualiza os números de entrada de marcação de grupo disponíveis.
2. Selecione ou digite o número de entrada de marcação de grupo que pretende apagar e pressione **OK**.
3. Visualiza uma mensagem de confirmação. Pressione a tecla **1** (para Yes (Sim)) para apagar a entrada, ou pressione a tecla **2** (para No (Não)) para cancelar.
4. Pressione **☰ Menu** para voltar para o primeiro ecrã do modo Fax.

Enviar Fotografias ou Documentos por Fax

Manusear Originais

Quando enviar um fax, pode seleccionar o alimentador de documentos automático ou o tabuleiro de folhas. Consulte "Colocar originais" no *Guia de Operações Básicas*.

Manuseamento do Papel

Antes de receber um fax, certifique-se de que coloca papel normal de formato A4 no alimentador. Consulte "Colocar o Papel" no *Guia de Operações Básicas*. Certifique-se também que a definição Auto Reduction (Redução Auto) está ajustada em **On (Activ.)** (➔ "Seleccionar as Definições de Enviar/Receber" na página 4).


Nota:

Se as páginas de faxes recebidas forem maiores do que o formato A4, o formato do fax é reduzido para o formato correspondente ou é impresso em múltiplas páginas na definição Auto Reduction (Redução Auto) que seleccionou.


Enviar Faxes



Antes de enviar um fax, coloque o original no alimentador de documentos automático ou no tabuleiro de documentos. De seguida, para enviar o fax, introduza um número de fax, remarque o número de fax anterior ou selecione uma entrada a partir da lista de marcação rápida.

Introduzir ou remarcar um número de fax


1. Pressione  **Fax** para seleccionar o modo Fax.
2. Utilize as teclas no teclado numérico para inserir o número de fax. Pode introduzir até 64 dígitos.

Fax	10:12 AM
-----	----------

Se pretende remarcar o último número de fax utilizado, pressione  **[Redial/Pause]** em vez de introduzir um número de fax. O último número de fax é apresentado no ecrã LCD.

3. Pressione a tecla  **[B&W]** ou a tecla  **[Color]**.

Nota:


- Uma vez que os faxes a cores não podem ser guardados na memória, a impressora marca o número de fax e envia os documentos em tempo real.
 - Se o fax do destinatário imprime apenas a preto e branco, os dados do fax são automaticamente enviados a preto e branco, mesmo que selecione **Color (Cor)** ou **B&W (P&B)**.
 - Se for necessário cancelar o envio do fax a determinado momento, pressione  **Stop/Clear**.
4. Se utilizar o tabuleiro de documentos, após os originais serem digitalizados visualiza este ecrã.

Send another page 1:Yes 2:No





Se for necessário enviar outra página, pressione a tecla **1** (para Yes (Sim)), abra a tampa do digitalizador, retire o primeiro original, coloque o próximo original e feche a tampa do digitalizador. Em seguida, pressione **OK** para enviar a próxima página. Repita estas operações para enviar outras páginas.

Se não for necessário enviar mais páginas, pressione a tecla **2** (para No (Não)).

Nota:

- Se o número de fax estiver ocupado ou existir um problema de ligação, será visualizado um ecrã de informação de marcação e o aparelho remarca o número um minuto depois. Aguarde pela marcação ou pressione  **[Redial/Pause]** durante a contagem decrescente, para remarcar imediatamente.
- Os documentos digitalizados até este momento serão transmitidos após 20 segundos.

Números de fax de marcação de grupo/marcação rápida

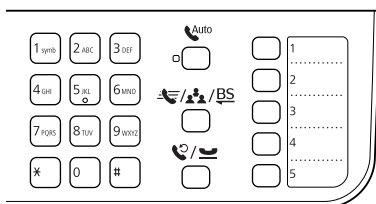
1. Pressione  **Fax** para seleccionar o modo Fax.
2. Pressione  / **BS** [**Speed Dial/Group Dial/Backspace**]. O primeiro nome de entrada da marcação rápida/marcação de grupo ou número da sua lista é apresentado.
3. Para enviar um fax para a primeira entrada da marcação rápida/marcação de grupo, pressione **OK**.
Para seleccionar uma entrada da marcação rápida/marcação de grupo diferente, pressione  ou  para visualizar a entrada ou pressione a tecla do número que corresponde ao número da entrada de marcação rápida/marcação de grupo.
4. Repita os pontos de 3 a 4 na secção anterior para enviar o fax.

Nota:

Se utilizar a lista de marcação de grupo, apenas a opção P&B está disponível.

Números de fax de marcação rápida

Pode aceder rapidamente às entradas N.º 1 a N.º 5 da sua lista de marcação rápida/marcação de grupo com as teclas de marcação rápida. Estas teclas encontram-se disponíveis nos modos Copy/Fax/Scan (Cóp./Fax/Dig).




1. Pressione uma tecla de marcação rápida para seleccionar a entrada da marcação rápida/marcação de grupo.
2. Execute os pontos de 3 a 4 a partir de Inserir ou remarcar um número de fax (➔ "Introduzir ou remarcar um número de fax" na página 1).

Nota:

Se utilizar a lista de marcação de grupo, apenas a opção P&B está disponível.

Envio de difusão

A difusão permite enviar facilmente a mesma mensagem de fax para vários números utilizando a marcação rápida/marcação de grupo, remarcação ou introduzindo um número de telefone. Pode enviar para até 30 números de telefone.

1. Pressione  **Fax** para seleccionar o modo Fax.
2. Introduza um número de fax utilizando a marcação rápida, a marcação de grupo, a tecla de marcação rápida, a remarcação ou introduza um número directamente utilizando o teclado numérico.
3. Pressione o botão **OK**. É apresentado este ecrã.

Enter another number
1:Yes 2:No







4. Pressione a tecla **1** (para Yes (Sim)) para adicionar outro número e, de seguida, repita os pontos 2 a 3.
Se não necessitar de adicionar outro número de fax, pressione a tecla **2**.
5. Execute os pontos 3 a 4 a partir de "Introduzir ou remarcar um número de fax" na página 1.

Nota:

Se utilizar a lista de marcação de grupo, apenas a opção P&B está disponível.

Temporizador de transmissão

Pode especificar a hora a que pretende enviar o fax.

1. Execute os pontos de 1 a 2 a partir de Inserir ou remarcar um número de fax (➔ "Introduzir ou remarcar um número de fax" na página 1). Também pode utilizar as listas da marcação rápida/marcação de grupo ou a marcação rápida para seleccionar números de fax.
2. Pressione  **Menu**, pressione  ou  para seleccionar **3.Delayed Fax (Fax Programado)** e, de seguida, pressione **OK**.
3. Pressione  ou  para seleccionar **On (Activ.)** e, de seguida, pressione .

4. Ajuste o tempo para enviar o fax e pressione OK.

3.Delayed Fax
[11:00AM]

5. Pressione \equiv **Menu** para voltar para o primeiro ecrã do modo Fax.
6. Pressione \bullet \diamond [**B&W**].

Nota:

A cor não está disponível para o temporizador de transmissão.

Uma vez digitalizado, o fax é transmitido à hora especificada.

Nota:

Se for necessário cancelar o envio do fax a determinado momento, pressione \odot **Stop/Clear**.

Enviar Faxes a partir do Telefone Ligado

Se o telefone estiver ligado ao produto, pode enviar dados de fax após a ligação ser feita.

1. Coloque o original no alimentador de documentos automático ou no tabuleiro de documentos.
2. Marque um número no telefone ligado à impressora. É apresentado este ecrã.

Communication pose
1:Send 2:Receive

3. Pressione a tecla **1** (para Send (Env.)).
4. Siga os pontos de 3 a 4 a partir de Enviar um Fax (\rightarrow "Introduzir ou remarcar um número de fax" na página 1).
5. Pouse o telefone no descanso.

Nota:

Se for necessário cancelar o envio do fax a determinado momento, pressione \odot **Stop/Clear**.

Receber Faxes

Existem três formas de receber faxes.

Receber faxes automaticamente

O produto recebe e imprime automaticamente os faxes no modo Auto Answer (Resposta Auto).

1. Coloque papel normal A4 no alimentador de folhas.
2. Pressione Auto [**Auto Answer/Space**] e active o modo Auto Answer (Resposta Auto).

Receber faxes manualmente

Se o telefone estiver ligado ao aparelho e o modo Auto Answer (Resposta Auto) tiver sido desligado, pode receber dados de fax depois de efectuada a ligação.

1. Coloque papel normal A4 no alimentador de folhas.
2. Quando o telefone tocar, atenda o telefone ligado à impressora. É apresentado este ecrã.

Communication pose
1:Send 2:Receive

3. Pressione a tecla **2** (para receber).
4. Pressione a tecla **1** (para Yes (Sim)) e, de seguida, pouse o telefone novamente no descanso.
5. Pressione **OK** para imprimir o fax depois de receber os dados.

Receber faxes do serviço de informação de fax (Poll to Receive (Consult))

Esta função é utilizada para recolher informação guardada numa máquina de fax de outra pessoa para o seu produto.

1. Coloque papel normal A4 no alimentador de folhas.
2. Pressione Fax **Fax** para seleccionar o modo Fax e, de seguida, pressione \equiv **Menu**.
3. Pressione \blacktriangle ou \blacktriangledown para seleccionar **4.Fax Mode (Modo Fax)** e, de seguida, pressione **OK**.

4. Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar **Poll to Receive (Consult)** e, de seguida, pressione OK.
5. Pressione ☰ **Menu**. É apresentado este ecrã.

Receive From

6. Introduza o número de fax da outra pessoa.
7. Pressione ◊ ● [B&W] ou ◊ 0000 [Color] para iniciar a transmissão.

Seleccionar as Definições de Enviar/Receber

Nota:











As especificações podem variar dependendo da região e os valores apresentados no ecrã podem diferir da lista apresentada a seguir.

Definições e Opções	Descrição
Resolution (Resolução)	Standard (Padrão), Fine (Ópt), Photo (Foto)
	Define a resolução quando lê documentos.
Contrast (Contraste)	+4 a -4
	Define o contraste quando lê documentos e quando imprime.
Auto Reduction (Redução Auto)	On (Activ.), Off (Desactiv.)
	Indica se os faxes grandes recebidos são reduzidos para o formato A4 ou impressos no formato original em múltiplas folhas.

Definições e Opções	Descrição
Last Transmission Report (Relat. Últ. Transmissão)	Off (Desactiv.), On Error (No erro), On Send (No env.)
	Indica se o produto imprimiu o relatório dos faxes enviados e a altura em que imprimiu. Seccione Off (Desactiv.) para desligar a impressão do relatório, seccione On Error (No erro) para imprimir apenas quando ocorrer um erro ou seccione On Send (No env.) para imprimir relatórios de todos os faxes enviados.
Dial Mode (Modo Marc)	Tone (Snal), Pulse (Impul) Esta definição pode não ser apresentada, consoante a região.
	Indica o tipo de sistema de telefone ao qual conectou o produto.
DRD	All (Tdo), Single (Único), Double (Duplo), Triple (Triplo), Double & Triple (Duplo&Triplo) Esta opção pode estar On (Activ.) ou Off (Desactiv.) dependendo da região.
	Indica o tipo de toque de resposta que pretende usar para receber faxes. Tem de definir o sistema do telefone para usar diferentes toques e seleccionar uma opção diferente de All (Tdo) (ou Off (Desactiv.)).
ECM	On (Activ.), Off (Desactiv.)
	Indica se utiliza o Modo de Correção de Erro para pedir automaticamente a retransmissão dos dados de fax que são recebidos com erros detectados.

Definições e Opções	Descrição
V.34	On (Activ.), Off (Desactiv.)
	Indica a velocidade a que transmite e recebe faxes. On (Activ.) é 33,6 Kbps e Off (Desactiv.) 14,4 Kbps.
Rings to Answer (Toques p/ Resp.)	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 O valor predefinido varia com a região. Esta definição pode não ser apresentada, consoante a região.
	Indica o número de toques existentes até o produto receber automaticamente um fax.
Dial Tone Detection (Detecção Sinal Marc)	On (Activ.), Off (Desactiv.)
	Quando a opção está definida para On (Activ.) , o aparelho marca automaticamente quando detectar um sinal de marcação. Pode não conseguir detectar um sinal de marcação quando um PBX (Private Branch Exchange) ou um TA (Terminal Adapter) estiverem ligados. Nesse caso, defina-a para Off (Desactiv.) .

Imprimir relatórios

1. Coloque papel normal no alimentador de folhas.
2. Pressione  **Fax** para seleccionar o modo Fax e, de seguida, pressione  **Menu**.
3. Pressione  ou  para seleccionar **5.Fax Setting (Defin. Fax)** e, de seguida, pressione **OK**.
4. Certifique-se que **1.Print Report (Imp. Relat.)** é apresentado e pressione **OK**.
5. Pressione  ou  para visualizar uma das seguintes opções:
 - 1.Fax Log (Reg Fax)
 - 2.Last Transmission (Últ. Transmissão)
 - 3.Speed Dial List (Marc. Ráp.)
 - 4.Group Dial List (Marc Grupo)
 - 5.Reprint Faxes (Reimpr. Faxes)
 - 6.Protocol Trace (Detec. Protoc.)
6. Se seleccionar outra opção em vez de **1.Fax Log (Reg Fax)**, vá para o passo 7. Se seleccionar **1.Fax Log (Reg Fax)**, pressione **OK** e, de seguida, pressione novamente **OK**.
7. Pressione   [**B&W**] ou 0000  [**Color**] para imprimir o relatório que seleccionou.
8. Pressione  **Menu** para voltar para o primeiro ecrã do modo Fax.

Menu	Descrição
Fax Log (Reg Fax)	Imprime o registo de comunicação para todas as comunicações registadas.
Last Print (Últ. Transmissão)	Imprime a última comunicação no registo (recepção de transmissão e consulta).
Speed Dial List (Marc. Ráp.)	Imprime a lista de marcação rápida.
Group Dial List (Marc Grupo)	Imprime a lista de marcação de grupo.
Reprint Faxes (Reimpr. Faxes)	Reimprime os faxes recebidos até ao momento.
Protocol Trace (Detec. Protoc.)	Imprime o último acompanhamento de protocolo para uma comunicação.

Resolução de Problemas

Consulte o *Guia de Operações Básicas* ou o *Guia do Utilizador* interativo para saber como utilizar a impressora com um computador.

Mensagens de Erro

Mensagens de Erro	Solução
No dial tone (Sem Sinal) Fax job incomplete (Fax incompleto)	Certifique-se que o cabo do telefone está correctamente ligado e que a linha telefónica funciona.

Utilize o menu **Check Fax Connection** (**Verificar Ligação de Fax**) para verificar o estado da sua ligação de fax.
(➔ "Verificar a Ligação de Fax" na página 3).








Problemas e Soluções

Problemas ao enviar faxes

- Se tiver problemas a enviar um fax, certifique-se de que o cabo de telefone está ligado correctamente e verifique se a linha telefónica funciona ao ligar um telefone. Certifique-se também de que o fax do destinatário está ligado e a funcionar.
- Se tiver problemas a receber um fax, certifique-se de que o papel está colocado correctamente, o cabo de telefone está ligado correctamente e a linha telefónica funciona.
- Se ligou o produto a uma linha telefónica ADSL, tem de instalar um filtro ADSL na linha, caso contrário não poderá enviar faxes. Contacte o fornecedor de ADSL para obter o filtro necessário.

- Se o telefone tiver estática ou outros problemas de ruído, desactive a definição **V.34** e tente enviar um fax novamente (➔ "Seleccionar as Definições de Enviar/Receber" na página 4). Se o problema persistir, desactive a função **ECM** (Modo de Correção de Erros) e tente enviar o fax novamente.

Repor Predefinições

1. Pressione  **Fax** para seleccionar o modo Fax e, de seguida, pressione  **Menu**.
2. Pressione  ou  para seleccionar **6.Restore Default Settings (Repor Predefinições)** e, de seguida, pressione **OK**.
3. Pressione  ou  para visualizar uma das seguintes opções:
 - 1.Reset Fax Send/Receive Settings (Reiniciar Definições de Envio/Recepção de Fax)
 - 2.Reset Fax Data Settings (Reiniciar Definições de Dados de Fax)
 - 3.Reset Network Settings (Reiniciar Definições de Rede)
 - 4.Reset All except Network & Fax Settings (Reiniciar Tudo excepto Definições de Rede e de Fax)
 - 5.Reset All Settings (Reiniciar Definições Todas)
4. Pressione **OK** para repor as predefinições que seleccionou.
5. Pressione a tecla 1 (para Yes (Sim)) para repor todas as predefinições e, de seguida, pressione **OK**.
6. Pressione  **Menu** para voltar para o primeiro ecrã do modo Fax.

Menu	Descrição
Reset Fax Send/Receive Settings (Reiniciar Definições de Envio/Recepção de Fax)	Repõe os seguintes itens nas definições de fábrica: Scan & Print Setup (Config. Dig & Impr) (Resolution (Resolução)/Contrast (Contraste)/Auto Reduction (Redução Auto)/Last Transmission Report (Relat. Últ. Transmissão)), Communication (Comunicação) (Dial Mode (Modo Marc)/DRD/ECM/V.34/Rings to Answer (Toques p/ Resp.)/Dial Tone Detection (Detecção Sinal Marc)
Reset Fax Data Settings (Reiniciar Definições de Dados de Fax)	Repõe os seguintes itens nas definições de fábrica: Speed Dial Setup (Config. Marc Ráp), Group Dial Setup (Config. Marc Grupo), Header (Cabeçalh) (Fax Header/Your Phone Number (Cabeç. Fax/O seu núm. telef.)), Fax Log (Reg Fax)
Reset Network Settings (Reiniciar Definições de Rede)	Repõe as definições de rede nas definições de fábrica.
Reset All except Network & Fax Settings (Reiniciar Tudo excepto Definições de Rede e de Fax)	Repõe todos os itens nas definições de fábrica, excepto as definições do fax e de rede.
Reset All Settings (Reiniciar Definições Todas)	Repõe todos os itens nas definições de fábrica.

Instruções de Segurança Importantes

Antes de utilizar a impressora, leia e siga estas instruções de segurança:

- Utilize apenas o cabo de corrente fornecido com a impressora. A utilização de outro cabo pode provocar incêndios ou choques. Não utilize o cabo com nenhum outro equipamento.
- Certifique-se de que o cabo de corrente utilizado está de acordo com todas as normas de segurança locais relevantes.
- Utilize apenas o tipo de fonte de energia indicado na etiqueta.
- Coloque a impressora perto de uma tomada de parede que lhe permita desligar facilmente o cabo de corrente.
- Não permita que o cabo de corrente apresente danos ou desgaste.
- Certifique-se de que a amperagem total dos dispositivos ligados à extensão ou à tomada de parede não excede a amperagem limite.
- Evite locais sujeitos a variações bruscas de temperatura e humidade, choques, vibrações, pó ou luz solar directa.
- Não bloqueie nem tape as aberturas existentes na caixa exterior nem introduza objectos pelas ranhuras.
- Coloque a impressora sobre uma superfície plana, estável e ampla. O aparelho não funcionará correctamente se estiver inclinado. Certifique-se também de que a parte de trás da impressora está afastada pelo menos 10 cm da parede para haver ventilação suficiente.
- Não abra a unidade de digitalização enquanto estiver a efectuar cópias, a imprimir ou a digitalizar.
- Não toque no cabo-fita branco existente no interior da impressora.
- Não derrame líquidos na impressora.
- Não utilize aerossóis que contenham gases inflamáveis no interior ou em redor da impressora. Se o fizer, poderá provocar um incêndio.
- À excepção das situações explicadas na documentação, não tente reparar a impressora.
- Desligue a impressora e entregue-a para reparação a técnicos de assistência qualificados, nas seguintes condições: se o cabo de alimentação estiver danificado; se tiver ocorrido a entrada de líquidos na impressora; se a impressora tiver caído ou a protecção estiver danificada; se a impressora não funcionar normalmente ou demonstrar uma mudança distinta no desempenho.
- Quando guardar ou transportar a impressora, não a incline, não a coloque de lado nem a vire ao contrário. Se o fizer, o tinteiro poderá verter.
- Quando fechar a unidade de digitalização, tenha cuidado para não entalar os dedos.
- Não exerça demasiada pressão no tabuleiro de documentos quando colocar os originais.
- Não coloque nada, além de originais, no alimentador automático de folhas.

Instruções de Segurança de Equipamento Telefónico

Quando utilizar equipamento telefónico, deve seguir as precauções de segurança básicas de modo a reduzir o risco de incêndios, choques eléctricos e ferimentos pessoais, incluindo o seguinte:

- ❑ Não use o produto perto de água.
- ❑ Evite utilizar um telefone durante a ocorrência de trovoadas. Existe um risco mínimo de choques eléctricos devido aos relâmpagos.
- ❑ Não utilize um telefone para comunicar uma fuga de gás, se estiver junto à fuga.
- ❑ Mantenha o manual de instruções acessível para utilização futura.

Para utilizadores da Nova Zelândia:

Aviso geral





A concessão de uma licença de transmissão para qualquer item de equipamento terminal, indica que apenas a empresa de telecomunicações aceitou que o item cumpre com as condições mínimas para ligação a esta rede. Não indica qualquer recomendação do produto por parte empresa de telecomunicações, nem fornece qualquer tipo de garantia. Acima de tudo, não fornece quaisquer garantias de que os itens funcionam correctamente, em respeito com outro item de equipamento com licença de transmissão de marca ou modelo diferente, nem implica que todos os produtos sejam compatíveis com os serviços da rede de telecomunicações.

Informação Pessoal Armazenada na Memória

Este produto permite armazenar nomes e números de telefone na memória, que são guardados mesmo quando a alimentação é desligada.



Recomenda-se que execute o seguinte procedimento para apagar a memória, se oferecer o produto a alguém ou quando o eliminar.

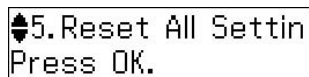
Apagar a memória

1. Pressione  **Fax** para seleccionar o modo Fax e, de seguida, pressione  **Menu**.
2. Pressione  ou  para seleccionar **6.Restore Default Settings (Repor Predefinições)** e, de seguida, pressione **OK**.



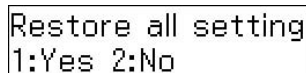
```
6.Restore Default  
Press OK.
```

3. Pressione  ou  para seleccionar **5.Reset All Settings (Reiniciar Definições Todas)** e, de seguida, pressione **OK**.



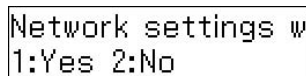
```
5.Reset All Settin  
Press OK.
```

4. Pressione a tecla **1** (para Yes (Sim)) para repor todas as definições.



```
Restore all setting  
1:Yes 2:No
```

5. Pressione a tecla **1** (para Yes (Sim)) novamente para a confirmação final.



```
Network settings w  
1:Yes 2:No
```

Todos os dados armazenados na memória são apagados.

Lista de menu do modo Fax

Definições do modo Fax e do menu Fax

Menu	Definições e Opções		
Resolution (Resolução)	Standard (Padrão), Fine (Ópt.), Photo (Foto)		
Contrast (Contraste)	-4 a +4		
Delayed Fax (Fax Programado)	Off (Desactiv.), On (Activ.)		
Fax Mode (Modo Fax)	Sending (Enviar), Poll to Receive (Consult)		
Fax Setting (Defin. Fax)	Print Report (Imp. Relat.)	Fax Log (Reg Fax)	Print (Imp.), View (Ver)
		Last Print (Últ. Transmissão)	
		Speed Dial List (Marc. Ráp.)	
		Group Dial List (Marc Grupo)	
		Reprint Faxes (Reimpr. Faxes)	
		Protocol Trace (Detec. Protoc.)	
	Speed Dial Setup (Config. Marc Ráp)	Create (Criar)	
		Edit	
		Delete (Apagar)	
	Group Dial Setup (Config. Marc Grupo)	Create (Criar)	
		Edit	
		Delete (Apagar)	

Menu	Definições e Opções		
Fax Setting (Defin. Fax)	Scan & Print Setup (Confi. Dig & Impr)	Resolution (Resolução)	Standard (Padrão), Fine (Opt.), Photo (Foto)
		Contrast (Contraste)	-4 a +4
		Auto Reduction (Redução Auto)	On (Activ.), Off (Desactiv.)
		Last Transmission Report (Relat. Últ. Transmissão)	Off (Desactiv.), On Error (No Erro), On Send (No Env.)
	Communication (Comunicação)	Dial Mode (Modo Marc) *1	Tone (Snal), Pulse (Impul)
		DRD	All (Tdo), Single (Único), Double (Duplo), Triple (Triplo), Double&Triple (Duplo&Triplo) *2
		ECM	On (Activ.), Off (Desactiv.)
		V.34	On (Activ.), Off (Desactiv.)
		Rings to Answer (Toques p/ Resp.) *1	1 to 9
		Dial Tone Detection (Detecção Sinal Marc)	On (Activ.), Off (Desactiv.)
	Check Fax Connection (Verificar Ligação de Fax)		
	Header (Cabeçalh)	Fax Header (Cabeç. Fax)	
Your Phone Number (O seu núm. telef.)			
Restore Default Settings (Repor Predefinições)	Reset Fax Send/Receive Settings (Reiniciar Definições de Envio/Recepção de Fax)		
	Reset Fax Data Settings (Reiniciar Definições de Dados de Fax)		
	Reset Network Settings (Reiniciar Definições de Rede)		
	Reset All except Network & Fax Settings (Reiniciar Tudo excepto Definições de Rede e de Fax)		
	Reset All Settings (Reiniciar Definições Todas)		
Confirm Network Settings (Confirmar Definições de Rede)	Este menu apresenta informações sobre as definições de rede actuais.		
Print Network Status Sheet (Imprimir Folha de Estado da Rede)	-		
Maintenance (Manutenção)	Consultar Guia de Operações Básicas.		

*1 Esta definição pode não ser apresentada, consoante a região.

*2 Esta opção varia de **On (Activ.)** e **Off (Desactiv.)** consoante a região.

EPSON
EXCEED YOUR VISION